



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

12,852]

Il-Gimgha, 17 ta' Awissu, 1973
Friday, 17th August, 1973

[Prezza 3c3
[Price 3c3

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 590]

AGENT MINISTRU TAL-GUSTIZZJA U AFFARIJIET PARLAMENTARI

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi fuq il-parir tal-Prim Ministru, l-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Ġenerali ordna illi l-Onor. Dott. P. Holland, LL.D., M.P. Segretarju Parlamentari, ikun nominat Ministru Temporanju matul l-assenza ta' l-Onor. Dott. A. Buttigieg, LL.D., M.P., u jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Ministru tal-Gustizzja u Affarijiet Parlamentari b'seħħ mill-14 ta' Awissu, 1973, matul l-assenza ta' l-Onor. Dott. A. Buttigieg, LL.D., M.P.

It-13 ta' Awissu, 1973.
(OPM/439/71)

[Nru. 591]

AGENT MINISTRU TAL-KUMMERĊ, INDUSTRIJA, AGRIKOLTURA U TURIZMU

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi fuq il-parir tal-Prim Ministru, l-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Ġenerali ordna illi l-Onor. is-Sur F. Micallef, M.P. Segretarju Parlamentari, ikun nominat Ministru Temporanju matul l-assenza ta' l-Onor. is-Sur P. Xuereb, M.P., u jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Ministru tal-Kummerċ, Industrija, Agrikoltura u Turizmu b'seħħ mill-14 ta' Awissu, 1973, matul l-assenza ta' l-Onor. is-Sur P. Xuereb, M.P.

It-13 ta' Awissu, 1973.
(OPM/439/71)

GOVERNMENT NOTICES

[No. 590]

ACTING MINISTER OF JUSTICE AND PARLIAMENTARY AFFAIRS

IT is notified for general information that acting on the advice of the Prime Minister His Excellency the Governor-General has directed that the Hon. Dr P. Holland, LL.D., M.P., Parliamentary Secretary, be appointed Temporary Minister during the absence of the Hon. Dr A. Buttigieg, LL.D., M.P. and assume the additional duties of Minister of Justice and Parliamentary Affairs with effect from the 14th August, 1973, during the absence of the Hon. Dr A. Buttigieg, LL.D., M.P.

13th August, 1973

[No. 591]

ACTING MINISTER OF TRADE INDUSTRY, AGRICULTURE AND TOURISM

IT is notified for general information that acting on the advice of the Prime Minister, His Excellency the Governor-General has directed that the Hon. Mr F. Micallef, M.P., Parliamentary Secretary, be appointed Temporary Minister during the absence of the Hon. Mr P. Xuereb, M.P., and assume the additional duties of Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism with effect from the 14th August, 1973, during the absence of the Hon. Mr. P. Xuereb, M.P.

13th August, 1973.

[Nru. 592]

[No. 592]

NOMINI TEMPORANJI — ACTING APPOINTMENTS

Il-Prim Ministru approva dan li ġej:—

The Prime Minister has approved the following:—

ISEM NAME	DIPARTIMENT DEPARTMENT	POST POST	DATA DATE
Mr Edward J. Spiteri B.Sc. (Econ).	Teżor <i>Treasury</i>	Accountant <i>General</i>	16. 8.73
Mr Walter Camilleri	Ilma <i>Water Works</i>	Manager	6. 8.73
Mr Paul Attard	Avjazzjoni Ċivili <i>Civil Aviation</i>	Direttur <i>Director</i>	14. 8.73

Is-17 ta' Awissu, 1973.

17th August, 1973.

[Nru. 593]

[No. 593]

**NOMINA TA' ASSISTENTI
SEGRETARJI, TAQSIMA TA'
L-IPPJANAR EKONOMIKU**

IL-PRIM Ministru innomina lis-Sur George J. Borg Cardona u lis-Sur Joseph M. Sammut, B.A. (Hons.) Econ., D.P.H., Uffiċċjali Amministrativi, bħala Assistenti Segretarji fit-Taqsima ta' l-Ippjanar Ekonomiku ta' l-Uffiċċju tal-Prim Ministru b'seħħ mis-16 ta' Awissu, 1973.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

**APPOINTMENT OF ASSISTANT
SECRETARIES, ECONOMIC
PLANNING DIVISION**

THE Prime Minister has appointed Mr George J. Borg Cardona and Mr Joseph M. Sammut, B.A. (Hons.) Econ., D.P.A., Administrative Officers, as Assistant Secretaries in the Economic Planning Division of the Office of the Prime Minister with effect from 16th August, 1973.

17th August, 1973.

[Nru. 594]

[No. 594]

**ATT DWAR IL-PROFESSIONI
NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 92)****Nomina ta' Nutar Delegat**

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setghat mogħtijin bl-Artiklu 20 tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Dott. Joseph Galea, LL.D., Nutar Delegat għan-Nutar Dott. John Tabone Adami LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer.

L-14 ta' Awissu, 1973.

**NOTARIAL PROFESSION AND
NOTARIAL ARCHIVES ACT
(CHAPTER 92)****Appointment of Notary Delegate**

IT is hereby notified that, in the exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Doctor Joseph Galea, LL.D. to be Notary Delegate for Notary Doctor John Tabone Adami, LL.D. during the latter's absence from these Islands.

14th August, 1973.

[Nru. 595]

[No. 595]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-fini jiet ta' l-artikolu 8(1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

(File No. Land 508/73)

DIKJARAZZJONI
TAL-GVERNATUR-GENERALI

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-Ħamrun:

1. Biċċa art tal-kejl ta' 296.22 qasab kwadri (1300.5 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Joseph Grech, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Schembri, mil-Lvant ma' triq pubblika u mill-Punent ma' proprjetà li qiegħda tiġi akkwistata mill-Gvern.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 223.64 qasab kwadri (981.9 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana u mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Joseph Grech, mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjura Sabina Cassar u oħrajn u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tad-Ditta Gasan Enterprises Ltd.

3. Biċċa art (inkluzi strutturi rurali u *shelter* taht l-art) tal-kejl ta' 341.01 qasab kwadri (1497.2 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjura Sabina Cassar u oħrajn u mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Joseph Grech.

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by His Excellency the Governor-General under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

17th August, 1973.

DECLARATION BY THE
GOVERNOR-GENERAL

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Ħamrun:

1. A plot of land of the area of 296.22 square canes (1300.5 square metres), bounded on the North by property of Mr Joseph Grech, on the South by Schembri Street, on the East by a public road and on the West by property in course of acquisition by Government.

2. A plot of land of the area of 223.64 square canes (981.9 square metres), bounded on the North and East by property of Mr Joseph Grech, on the West by property of Mrs Sabina Cassar and others and on the South by property of Messrs Gasan Enterprises Ltd.

3. A plot of land (including the rural structures and an underground shelter) of the area of 341.01 square canes (1497.2 square metres), bounded on the North and West by property of Mrs Sabina Cassar and others and on the East by property of Mr Joseph Grech.

4. Biċċa art tal-kejl ta' 305.65 qasab kwadri (1341.9 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana parti ma' proprjetà tas-Sinjura Sabina Cassar u oħrajn u parti ma' proprjetà tad-Ditta Tagliaferro Estates Ltd., minn Nofs in-Nhar parti ma' Triq Schembri u parti ma' proprjetà tad-Ditta Tagliaferro Estates Ltd., mil-Lvant ma' proprjetà fil-kors ta' akkwist mill-Gvern u mill-Punent parti ma' Triq Irjali San Ġużepp u parti ma' proprjetà tal-Gvern.

5. Biċċa art tal-kejl ta' 150.91 qasab kwadri (662.6 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tad-Ditta Gasan Enterprises Ltd. u oħrajn, mill-Punent ma' Triq Irjali San Ġużepp, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Schembri u mil-Lvant ma' proprjetà tal-Gvern.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 213/73, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

It-13 ta' Awissu, 1973.

(Iff.) A. J. MAMO,
Gvernatur-Generali

4. A plot of land of the area of 305.65 square canes (1341.9 square metres), bounded on the North partly by property of Mrs Sabina Cassar and others and partly by property of Messrs Tagliaferro Estates Ltd., on the South partly by Schembri Street and partly by property of Messrs Tagliaferro Estates Ltd., on the East by property in course of acquisition by Government and on the West partly by St Joseph High Road and partly by Government property.

5. A plot of land of the area of 150.91 square canes (662.6 square metres), bounded on the North by property of Messrs Gasan Enterprises Ltd. and others, on the West by St Joseph High Road, on the South by Schembri Street and on the East by Government property.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 213/73, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

13th August, 1973.

(sgd) A. J. MAMO,
Governor-General

AVVIŻI TAL-PULIZIJA

[Nru. 132]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u fil-ħinijiet indikati minhabba festi reliġjużi.

IL-MARSA

Fl-24 ta' Awissu, 1973, bejn is-7.30 p.m. u nofs il-lejl minn Triq Ġdida fi Triq Isouard, Triq Isouard, Triq San

POLICE NOTICES

[No. 132]

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated in connection with religious festivities.

MARSA

On the 24th August, 1973, between 7.30 p.m. and midnight through New Street in Isouard Street, Isouard Street,

Frangisk, Triq l-Assunta, Triq Azzopardi, Triq San Mikiel, Triq Saura u Triq l-Immakulata Kuncizzjoni.

St Francis Street, Assumption Street, Azzopardi Street, St Michael Street, Saura Street and Immaculate Conception Street.

Fil-25 ta' Awissu, bejn is-6.30 p.m. u nofs il-lejl minn Triq San Frangisk, Triq l-Assunta, Triq Azzopardi, Triq San Mikiel, Triq l-Immakulata Kuncizzjoni u Triq Isouard.

On the 25th August, 1973, between 6.30 p.m. and midnight through St Francis Street, Assumption Street, Azzopardi Street, St Michael Street, Immaculate Conception Street and Isouard Street.

Fis-26 ta' Awissu, 1973, bejn l-10.00 a.m. u s-2.00 p.m. minn Triq San Frangisk, Triq l-Assunta, Triq Azzopardi, Triq San Mikiel, Triq il-Karmnu, Triq Saura, Triq l-Immakulata Kuncizzjoni u Triq Isouard.

On the 26th August, 1973, between 10.00 a.m. and 2.00 p.m. through St Francis Street, Assumption Street, Azzopardi Street, St Michael Street, Carmel Street, Saura Street, Immaculate Conception Street and Isouard Street.

Fis-26 ta' Awissu, 1973, bejn il-5.00 p.m. u l-11.00 p.m. minn Triq Isouard (bejn Triq Gdida u Triq il-Marsa), Triq San Frangisk, Triq Azzopardi u Triq il-Marsa (bejn Triq Santa Rita u Pjazza Magri).

On the 26th August, 1973, between 5.00 p.m. and 11.00 p.m. through Isouard Street (between New Street and Marsa Road), St Francis Street, Azzopardi Street and Marsa Road (between St Rita Street and Magri Square).

Is-17 ta' Awissu, 1973.

17th August, 1973.

[Nru. 133]

[No. 133]

Bis-sahha ta' l-Artikolu 281 tal-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija jgharraf li se jkun hemm logħob tan-nar li jikkonsisti f'murtali tal-kulur u kaxxa infernali minn post f'Manoel Island, il-Gżira, minn dak it-tarf li huwa l-eqreb għall-Port ta' Marsamxett, mis-7 p.m. sal-11 p.m. fil-25 u fis-26 ta' Awissu, 1973, fl-okkażjoni tal-festa ta' Santu Wistin f'Valletta.

In virtue of Section 281 of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police notifies that there will be a fireworks display consisting of coloured rockets and 'kaxxa infernali' from a site at Manoel Island, Gżira, from that end nearest to Marsamxett Harbour, from 7 p.m. to 11 p.m., on the 25th and the 26th August, 1973, on the occasion of the feast of St Augustine at Valletta.

In-nies u l-ghawwiema kif ukoll dgħajjes u ingeni oħra tal-baħar huma mwissija biex joqogħdu mill-inqas 250 jarda 'l bogħod mill-post ta' l-isparar.

Pedestrians and bathers as well as boats and other seacraft are warned to keep clear of an area of not less than 250 yards from the firing site.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

17th August, 1973.

L-OGHĦLA PREZZ TA' ĠWIEŻ

(Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Prodotti
Agrikoli, Regolament 16)

Ordni Nru. 53

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezz li bih il-ġwież imsemmi hawn taht jista' jinbiegħ *ex-quay* jew *ex-silo* għandu, sakemm johroġ ordni ieħor, ikun kif ġej:—

Kull Qantar

Pasta £M4.37,3

L-ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaq-blux ma ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin safejn għandhom x'jaqsmu ma' l-oġġett imsemmi hawn fuq.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

MAXIMUM PRICE OF FODDER

(Agricultural Produce (Marketing)
Regulations 1952 Regulation 16)

Order No. 53

The Director of Trade notifies that the maximum price at which the under-mentioned fodder may be sold *ex-quay* or *ex-silo* shall, until further order, be as follows:—

Per Qantar

Cotton Seed Cake £M4.37,3

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed in so far as they refer to the above item.

17th August, 1973.

Importazzjoni ta' Marġerina

Id-Direttur tal-Kummerċ huwa lest biex jikkonsidra applikazzjonijiet għall-importazzjoni ta' marġerina.

L-applikazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola tas-soltu u għandhom jaslu lit-Taqsima tal-Liċenzi tad-Dipartiment tal-Kummerċ (2, Triq il-Kavallier, Valletta) mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-31 ta' Awissu, 1973. Huma għandhom juru l-pajjiż ta' oriġini, id-data ta' meta tasal u l-prezz bl-imnut fis-suq lokali.

L-*envelope* għandu jkun markat "Marġerina" fin-naħa ta' fuq tax-xel-lug.

Id-Direttur tal-Kummerċ iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta, kollha jew parti, ta' xi applikazzjoni jew l-applikazzjonijiet kollha li jaslulu.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

Importation of Margarine

The Director of Trade is prepared to consider applications for the importation of margarine.

The applications should be made on the usual form and should reach the Licensing Division of the Department of Trade (2, Cavalier Street, Valletta) not later than 10.00 a.m. on Friday, 31st August, 1973. They are to indicate country of origin, date of arrival and retail price on the local market.

The envelope should be marked "Margarine" in the top left-hand corner.

The Director of Trade reserves the right to accept or reject, wholly or in part, any or all applications received.

17th August, 1973.

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI,
XJENZA U TEKNOLOĠIJA

**Dhul ta' Studenti għas-Sena
Akkademika 1973/74**

Il-korsijiet speċifikati hawn taħt, soġ-
ġett għan numru suffiċjenti ta' studenti
li jiġu aċċettati, ser ikunu fil-Kulleġġ
matul is-sena Akkademika li ġejja
(1973/74).

MALTA COLLEGE OF ARTS,
SCIENCE AND TECHNOLOGY

**Admission of Students for the
Academic Year 1973/74**

The courses specified hereunder, sub-
ject to a sufficient number of students
being duly enrolled, will be held at the
College during the forthcoming Acade-
mic Year (1973/74).

Kors <i>Course</i>	Tip <i>Type</i>	Kemm Idum Normalment <i>Normal Duration</i>
CIVIL ENGINEERING		
Architects' Assistants and Draughtsmen	P.T.	3 snin 3 years
Concrete Practice	P.T.	10 ġimgħat 10 weeks
ELECTRICAL ENGINEERING		
B.Sc. (Eng.) Degree	F.T.	3 snin 3 years
Diploma in Engineering	F.T.	3 snin 3 years
Electrical Technicians (C & G 281)	P.T.	sena (T/5) 1 year (T/5)
Advanced Studies in Telecommunications & Electronics (C & G 271)	P.T.	sena (T/5) 1 year (T/5)
Telecommunications Technicians (C & G 271)	P.T.	sena (T/5) 1 year (T/5)
MECHANICAL ENGINEERING		
B.Sc. (Eng.) Degree	F.T.	3 snin 3 years
Diploma in Engineering	F.T.	3 snin 3 years
Higher Technician Diploma in Mech. Eng. (C & G 800)	S.	sentejn 2 years
Ordinary Technician Diploma in Mech. & Electr. Eng. (C & G 800)	S.	sentejn 2 years
Mechanical Engineering Technician (C & G 255) ...	P.T.	sena (T/5) 1 year (T/5)
Shipbuilding Technicians (C & G 290)	P.T.	sentejn (T/5 & T/6) 2 years (T/5 & T/6)
Heating, Ventilating and Air Conditioning Technicians (C & G 632)	P.T.	sentejn (Parti II) 2 years (Part II)
MATHS AND SCIENCE		
Science Laboratory Technicians (C & G 735)	P.T.	sentejn 2 years

Kors Course	Tip Type	Kemm Idum Normalment Normal Duration
BUSINESS STUDIES		
Malta Institute of Accountants (MIA)	F.T./E.	5 snin 5 years
Association of Certified Accountants (ACA)	F.T./E.	5 snin 5 years
Institute of Cost and Management Accountants (ICMA)	F.T./E.	5 snin 5 years
MCAST Diploma in Business Management	F.T.	3 snin 3 years
Short Courses in Management	Seminar	5 ġimghat 5 weeks
Secretarial Studies	F.T.	sentejn 2 years
MCAST Certificate in Shorthand and Typewriting	E.	sena 1 year
HOTEL ADMINISTRATION, TOURISM & FOOD TECHNOLOGY		
Diploma in Catering & Hotel Management	F.T.	3 snin 3 years
Catering Certificate	F.T.	sentejn 2 years
Hotel Reception Certificate	F.T.	sena 1 year
Front Office Management Certificate	F.T.	sena 1 year
Apprenticeship Course for Chefs	F.T.	tliet snin u nofs 3½ years
Apprenticeship Course for Waiters	F.T.	3 snin 3 years
Bar and Wine Service	P.T.	—
Diploma in General Food Technology	E.	3 snin 3 years
Certificate in Hotel Accounts	E.	sentejn 2 years
Supervisory Hotel Housekeeper Certificate	E.	sena 1 year
Cooking for Hotels & Catering Establishments	E.	4 snin 4 years
Pastry, Bakery and Confectionery	E.	sena 1 year
International Tourism Certificate	E.	sena 1 year
Hotel Management	Seminar	—

(Nota: F.T. — Full Time, P.T. — Part Time; S. — Sandwich; E. — Evening)

L-età minima għad-dhul hija 16-il sena. Għad-Diploma fil-Kors ta' l-Inġinerija u fil-Kors tal-B.Sc. Eng. l-età minima hija 17-il sena. L-applikanti għandhom ikollhom il-kwalifiki akkademiċi meħtieġa għad-dhul.

(Note: F.T. — Full Time, P.T. — Part Time; S. — Sandwich; E. — Evening)

Minimum age of entry is 16 years. For the Diploma in Engineering Course and the B.Sc. Eng. Course the minimum age is 17 years. Applicants must have the requisite academic qualifications for admission.

Drittijiet ta' hlas ghat-Tagħlim:
 (A) Diploma fl-Inginerija — B'xejn,
 (B) Korsijiet *Full-Time* — B'xejn,
 (C) Korsijiet *Part-Time* — b'xejn,
 (D) Korsijiet ta' Filgħaxija (i) *Degree, Full Tech., Professional* — £M4·00,0 fis-sena (ii) Final (C & G) — £M1·75,0 fis-sena (iii) *Ordinary* — £M1·50,0 fis-sena. Registrazzjoni għal Korsijiet ta' Filgħaxija hija sogġetta għal kollox għall-hlas li hemm bħalissa ta' Drittijiet ta' hlas ghat-Tagħlim, li ma jingħatawx lura.

Dritt ta' Hlas għall-Eżamijiet: L-istudenti huma responsabbli għall-hlas tad-Drittijiet tal-Hlas ta' l-Eżami Esteru. L-istudenti li jkunu qed isegwu ċertu Korsijiet F.T., P.T. u Sandwich li jwasslu għal kwalifika ta' barra minn Malta jistgħu, taht ċerti kondizzjonijiet, jiksibu lura d-dritt tal-hlas ta' l-eżami li jkunu hallsu kemm-il darba huma jghaddu fis-sugġetti kollha fl-eżami relativ.

L-ebda dritt ta' hlas ma jithallas għall-eżamijiet tal-Kulleġġ.

Il-Kulleġġ jirriżerva d-dritt li jbidel, fi ftit każi, ċerti korsijiet. Isir kull sforz biex jitwettqu, kemm jista' jkun possibbli, il-korsijiet li qegħdin jiġu avżati.

Dettagli ġenerali jinkisbu mill-Prospectus.

L-istudenti li jidhlu fli Students Union, MCAST, iħallsu drittijiet ta' shubija lit-Teżorier bir-rata ta' 25 ċen-teżmu għal kull waħda minn dawn it-taqsimiet: Divertimenti, Club, Sports, Edukazzjoni.

Il-formoli ta' l-applikazzjoni għall-korsijiet kollha — minbarra dawk li jwasslu għall-Grad tal-B.Sc. (Eng.) — jistgħu jinkisbu mingħand ir-Registratur, Kullegġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija, l-Imsida, mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar u għandhom jintbagħtu lura mimlija kif għandu jkun f'żewġ kopji lir-Registratur mhux aktar tard minn nofs in-nhar tal-Gimgha, is-7 ta' Settembru, 1973.

Il-formoli ta' l-applikazzjoni għall-Korsijiet li jwasslu għal Gradi jinkisbu mingħand ir-Registratur (Università Irjali ta' Malta).

Għal aktar tagħrif studenti prospettivi huma ġentilment mitluba biex jirreferu għand ir-Registratur, MCAST (Tel. 22176, 36404, 36405, 36406, 22382, 33759).

Is-17 ta' Awissu, 1973.

Tuition Fees: (A) Diploma in Engineering — Free, (B) Full-Time courses — Free, (C) Part-Time courses — Free, (D) Evening Courses (i) Degree, Full Tech., Professional — £M4·00,0 p.a. (ii) Final (C & G) — £M1·75,0 p.a. (iii) Ordinary — £M1·50,0 p.a. Enrolment for Evening Courses is strictly subject to the concurrent payment of Tuition Fees, which are not refundable.

Examination Fees: Students are responsible for the payment of External Examination Fees. Students following certain F.T., P.T. and Sandwich courses leading to an overseas qualification may, under certain conditions, obtain a refund of examination fees paid by them provided they are successful in all subjects in the relative examination.

No fees are charged for College Examinations.

The College reserves the right to alter, in some cases, certain courses. Every effort will be made to fulfil as far as possible the courses being advertised.

General details are obtainable from the Prospectus.

Students joining the Students Union, MCAST, will pay membership fees to the Treasurer at the rate of 25 cents for each of the following sections: Entertainments, Club, Sports, Education.

Application forms for all courses — except for those leading to the Degree of B.Sc. (Eng.) — may be obtained from the Registrar, Malta College of Arts, Science and Technology, Msida, from 8.00 a.m. to 12.00 noon and should be returned duly completed in duplicate to the Registrar by not later than 12.00 noon of Friday, 7th September, 1973.

Application forms for the Degree Courses are obtainable from the Registrar (Royal University of Malta).

For further information prospective students are kindly invited to refer to the Registrar, MCAST. (Tel. 22176, 36404, 36405, 36406, 22382, 33759).

17th August, 1973.

Rati tal-Kambju

B'riferenza għall-Avviż tal-Gvern ta' l-10 ta' Awissu, 1973, dwar ir-rati tal-kambju iffissati għall-iskop ta' l-artikolu 10 ta' l-Att ta' l-1964 dwar id-Dazji ta' Importazzjoni kif emendat bl-Att Nru. XIX ta' l-1971, l-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi r-rati tal-kambju tal-flus li jidhru hawn taht għall-perijodu bejn it-13 u t-18 ta' Awissu, 1973, għandhom ikunu kif speċifikati hawn taht minflok ir-rati li dehru fl-Avviż fuq imsemmi:—

Is-17 ta' Awissu, 1973

Rates of Exchange

With reference to Government Notice dated 10th August, 1973, relating to the rates of exchange fixed for the purpose of Section 10 of the Import Duties Act, 1964, as amended by Act No. XIX of 1971, the Accountant General and Director of Contracts notifies that the rates of exchange of the following currencies for the period between the 13th and 18th August, 1973, should be as indicated below instead of the rates shown in the said Notice:—

17th August, 1973.

	13th August 1973	14th August 1973	16th August 1973	17th & 18th August 1973	
Belgian Franc	102.0666	102.0666	104.4798	104.4798	Kull Lira Maltija Per Malta Pound
Canadian Dollar	2.8303	2.8303	2.7932	2.7932	
Danish Knoner	15.7927	15.9933	16.3100	16.3100	
Dutch Florin	7.3954	7.3954	7.5120	7.5120	
French Franc	11.7762	11.7762	11.9517	11.9517	
Italian Lira	1624.2519	1624.2519	1599.0766	1599.0766	
Japanese Yen	747.9824	747.9824	737.0563	737.0563	
Portuguese Escudo	64.2942	64.2942	65.0355	65.0355	
Spanish Peseta	159.9776	159.9776	159.9776	159.9776	
Swiss Franc	8.3000	8.3000	8.4439	8.4439	
U.S. Dollar	2.8221	2.8221	2.7776	2.7776	
W. German Mark	6.7522	6.7522	6.8787	6.8787	
Sterling	1.1375	1.1375	1.1375	1.1250	
Norwegian Knoner	15.2754	15.4642	15.4642	15.6926	

RATI TAL-KAMBJU — RATES OF EXCHANGE

IT-TEZOR Is-17 ta' Awissu, 1973.

THE TREASURY 17th August, 1973.

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi dawn ir-rati tal-kambju għandhom jiġu osservati biex jiġi kkalkolat id-dazju tad-Dwana skond l-Artikolu 10 ta' l-Att ta' l-1964 dwar id-Dazji ta' Importazzjoni, kif emendat bl-Att Nru. XIX ta' l-1971, fuq valuri mfissrin f'fatturi jew dokumenti oħra barranin:—

The Accountant General and Director of Contracts notifies that the following rates of exchange are to be observed in computing Customs Duty in terms of Section 10 of the Import Duties Act, 1964, as amended by Act No. XIX of 1971 on values expressed in foreign invoices or other documents:—

Għall-perijodu bejn id-19 ta' Awissu u l-25 ta' Awissu, 1973.

For the period between the 19th August and the 25th August, 1973.

Austrian Schilling ...	49.2188	Kull Lira Maltija Per Malta Pound	Italian Lira ...	1603.3285	Kull Lira Maltija Per Malta Pound
Australian Dollar ...	1.9529		Japanese Yen ...	735.0717	
Belgian Franc ...	104.5583		Norwegian Kroner ...	15.6926	
Canadian Dollar ...	2.7823		Pakistani Rupee ...	27.3938	
Chinese Renminbi (Yuan)	5.3174		Portuguese Escudo ...	64.7529	
Czech Koruny ...	15.5250		Spanish Peseta ...	158.7000	
Danish Kroner ...	16.1737		Sterling ...	1.1250	
Dutch Florin ...	7.5102		Swedish Kroner ...	11.6892	
French Franc ...	12.0110		Swiss Franc ...	8.4020	
Greek Drachma ...	83.3513		Turkish Pound ...	39.6900	
Hong Kong Dollar ...	14.1525		U.S. Dollar ...	2.7698	
Hungarian Forint ...	30.0822		W. German Mark ...	6.8380	
Indian Rupee ...	21.0488		Yugoslav Dinar ...	39.7125	

Is-17 ta' Awissu, 1973.

17th August, 1973

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

L-Aġent Accountant General u Direttore tal-Kuntratti javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-20 ta' Awissu, 1973, għal:—

Avviż Nru. 487. Provvista ta' kompressuri portabbli.

Avviż Nru. 488. Provvista ta' tagħmir tal-X-Ray.

Avviż Nru. 489. Provvista ta' fanali tal-baħar.

Avviż Nru. 490. Provvista ta' lożor tal-lastiku.

Avviż Nru. 491. Provvista ta' katusi tad-drenaġġ u għall-bini u *pipe fittings*.

Avviż Nru. 550. Provvista ta' ħobż sal-15 ta' Marzu, 1974.

Avviż Nru. 554. Tkomplija ta' xogħol fi tmint idjar fis-Siġġiewi Housing Estate.

Avviż Nru. 555. Bini ta' djar u *garages* fi Fgura Housing Estate — Fażi II. (Id-dokumenti ta' l-offerta mit-Teżor — 50c, Pjanti mid-Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi — £M1.50,0).

Avviż Nru. 556. Trasport ta' provvisti ta' ikel tas-C.R.S. f'Malta u Għawdex.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-23 ta' Awissu, 1973, għal:—

Avviż Nru. 505. Provvista ta' trab tal-ħalib.

Avviż Nru. 506. Provvista ta' *trolleys* tal-elettriku biex iżommu l-ikel shun.

Avviż Nru. 507. Provvista ta' *magnetic tapes*.

Avviż Nru. 508. Provvista ta' *kindergarten requisites*.

Avviż Nru. 497. Bini ta' pont fi Triq San Tumas, il-Marsa fuq il-Marsa Bypass.

Avviż Nru. 538. Provvista ta' *waterproofs*.

Avviż Nru. 545. Provvista ta' sodod żgħar għat-trabi.

Avviż Nru. 546. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa għall-*headmessengers*, *messaġġiera* u *attendants*.

Avviż Nru. 557. Kiri ta' tlitt makni li jaqtgħu l-blat.

Avviż Nru. 558. Trasport ta' għaliema bil-karozzi.

Avviż Nru. 559. Provvista ta' xaħx tal-franka fl-Estensjoni tal-Airport ta' Hal Luqa.

THE TREASURY

The Acting Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, August 20, 1973, for:—

Advt. No. 487. Supply of portable air compressors.

Advt. No. 488. Supply of X-Ray Equipment.

Advt. No. 489. Supply of navigational aids.

Advt. No. 490. Supply of rubber-proofed bed sheeting.

Advt. No. 491. Supply of building and sanitary pipes and pipe fittings.

Advt. No. 550. Supply of bread up to March 15, 1974.

Advt. No. 554. Continuation of works in eight terraced houses at the Siġġiewi Housing Estate.

Advt. No. 555. Construction of dwelling houses and garages at Fgura Housing Estate — Phase II. (Tender documents from the Treasury — 50c; Drawings from Public Works Department — £M1.50,0).

Advt. No. 556. Transport of C.R.S. food supplies in Malta and Gozo.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, August 23, 1973, for:—

Advt. No. 505. Supply of milk powder.

Advt. No. 506. Supply of electrical heated food trolleys.

Advt. No. 507. Supply of magnetic tapes.

Advt. No. 508. Supply of kindergarten requisites.

Advt. No. 497. Construction of a bridge in St Thomas Street, Marsa over the proposed Marsa Bypass.

Advt. No. 538. Supply of waterproofs.

Advt. No. 545. Supply of cots for babies.

Advt. No. 546. Supply of winter uniforms to headmessengers, messengers and attendants.

Advt. No. 557. Hire of three deep rock drilling machines.

Advt. No. 558. Transport of teachers by cars.

Advt. No. 559. Supply of franka "xaħx" at the Luqa Airport Extension.

Avviż Nru. 571. Bini ta' post għad-dghajjes fil-Birgu.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-27 ta' Awissu, 1973, għal:—

Avviż Nru. 572. Trasport ta' żejt mit-tankijiet taż-żejt tal-M.E.B. fil-Marsa sa l-Impjant tad-Desalinazzjoni f'Hondoq Ir-Rummien, Ghawdex.

* Avviż Nru. 585. Provvista ta' kunserva sal-15 ta' Marzu, 1974.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-30 ta' Awissu, 1973, għal:—

Avviż Nru. 509. Provvista ta' *boiler tubes*.

Avviż Nru. 517. Provvista ta' oġġetti ta' l-isports.

Avviż Nru. 518. Provvista ta' *rotary cultivators*.

Avviż Nru. 560. Provvista ta' żraben tal-ġilda kannella għas-servjenti nisa.

Avviż Nru. 561. Provvista ta' *wash hand basins* u *W.C. suites*.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-3 ta' Settembru, 1973, għal:—

Avviż Nru. 521. Provvista ta' drapp tat-tajjar.

Avviż Nru. 522. Provvista ta' drogi u kimiki B.P. u B.P.C. (A-M).

Avviż Nru. 523. Provvista ta' *black record typewriter ribbons*.

Avviż Nru. 524. Provvista ta' *electronic calculating machines*.

Avviż Nru. 573. Provvista ta' injam sal-15 ta' Marzu, 1974.

Avviż Nru. 574. Stampar, perforazzjoni u legatura ta' kotba tal-biljetti tat-tombola.

Avviż Nru. 575. Provvista ta' uniformijiet tas-sajf għan-nies tal-Posta.

Avviż Nru. 576. Provvista ta' sitt van-nijiet.

Avviż Nru. 577. Kiri ta' *garage* "B" fi Triq Sannat, ir-Rabat, Ghawdex.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-6 ta' Settembru, 1973, għal:—

Avviż Nru. 525. Provvista ta' fniek.

Avviż Nru. 526. Provvista ta' *aluminium foil*.

Avviż Nru. 527. Provvista ta' karta.

Avviż Nru. 543. Provvista ta' *refrigerators*.

Avviż Nru. 547. Provvista ta' vetturi għall-ġbir taż-żibel għall-użu tal-Kunsill Ċiviku ta' Ghawdex.

Advt. No. 571. Construction of a boat-house at Vittoriosa.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, August 27, 1973, for:—

Advt. No. 572. Transport of fuel oil from M.E.B. fuel tanks at Marsa to Gozo Desalination Plant at Hondoq Ir-Rummien, Gozo.

* Advt. No. 585. Supply of tomato paste up to March 15, 1974.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, August 30, 1973, for:—

Advt. No. 509. Supply of boiler tubes.

Advt. No. 517. Supply of sports requisites.

Advt. No. 518. Supply of rotary cultivators.

Advt. No. 560. Supply of brown leather shoes for female servants.

Advt. No. 561. Supply of wash hand basins and W.C. suites.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, September 3, 1973, for:—

Advt. No. 521. Supply of cotton sheeting.

Advt. No. 522. Supply of drugs and chemicals B.P. & B.P.C. (A-M).

Advt. No. 523. Supply of black record typewriter ribbons.

Advt. No. 524. Supply of electronic calculating machines.

Advt. No. 573. Supply of timber up to March 15, 1974.

Advt. No. 574. Printing, perforation and binding of tombola ticket books.

Advt. No. 575. Supply of summer uniforms for Post Office Personnel.

Advt. No. 576. Supply of six vans.

Advt. No. 577. Lease of garage "B" at Sannat Road, Victoria, Gozo.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, September 6, 1973, for:—

Advt. No. 525. Supply of rabbits.

Advt. No. 526. Supply of aluminium foil.

Advt. No. 527. Supply of paper.

Advt. No. 543. Supply of refrigerators.

Advt. No. 547. Supply of mechanical refuse collection vehicles for use of the Gozo Civic Council.

Avviż Nru. 548. Provvista ta' tagħmir ta' l-elettriku għad-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-17 ta' Settembru, 1973, għal:—

Avviż Nru. 549. Provvista u twaħħil ta' *tank* għall-halib li jesa' 250 gallun għall-Farm tal-Gvern fl-Għammieri.

Avviż Nru. 551. Provvista ta' lożor bojod.

Avviż Nru. 552. Provvista ta' imhadded.

Avviż Nru. 553. Provvista ta' *lifts* għan-nies u għas-sodod. (Id-dokumenti ta' l-offerta mit-Teżor — 35c).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-20 ta' Settembru, 1973, għal:—

Avviż Nru. 562. Provvista ta' pilloli u mustardini B.P. u B.P.C. (A — E).

Avviż Nru. 563. Provvista ta' drogi u kimiki B.P. u B.P.C. (O — Z).

Avviż Nru. 564. Provvista ta' *general service trolleys*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-24 ta' Settembru, 1973, għal:—

Avviż Nru. 565. Provvista ta' żewġ tankijiet għall-halib.

Avviż Nru. 566. Provvista ta' *private automatic branch exchanges*.

Avviż Nru. 567. Provvista ta' *distribution block terminals* għat-telephones.

Avviż Nru. 568. Provvista ta' *plan telephones* u oġġetti tagħhom.

Avviż Nru. 569. Provvista ta' *tlitt pressure washers*.

Avviż Nru. 570. Provvista ta' karta tat-*typewriter*.

Avviż Nru. 578. Provvista ta' *tubes, tubulars* u *fittings*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-27 ta' Settembru, 1973, għal:—

* Avviż Nru. 579. Provvista ta' pilloli u mustardini B.P. u B.P.C. (F-P).

* Avviż Nru. 580. Provvista ta' injezzjonijiet B.P. u B.P.C.

* Avviż Nru. 581. Provvista ta' żewġ *lubrication servicing units*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-4 ta' Ottubru, 1973, għal:—

* Avviż Nru. 582. Provvista ta' *fliexken vojta* ta' l-inbid.

* Avviż Nru. 583. Provvista ta' *kaxxi privati* tal-posta.

Advt. No. 548. Supply of electrical equipment to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, September 17, 1973, for:—

Advt. No. 549. Supply and installation of a 250 gallons bulk milk tank at Government Farm Għammieri.

Advt. No. 551. Supply of ready made cotton white sheets.

Advt. No. 552. Supply of pillows.

Advt. No. 553. Supply of bed/pas-senger lifts. (Tender documents from the Treasury — 35c).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, September 20, 1973, for:—

Advt. No. 562. Supply of pills and tablets B.P. & B.P.C. (A — E).

Advt. No. 563. Supply of drugs and chemicals B.P. & B.P.C. (O — Z).

Advt. No. 564. Supply of general service trolleys.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, September 24, 1973, for:—

Advt. No. 565. Supply of two milk holding tanks.

Advt. No. 566. Supply of private automatic branch exchanges.

Advt. No. 567. Supply of distribution block terminals for telephones.

Advt. No. 568. Supply of plan telephones and associated parts.

Advt. No. 569. Supply of three pressure washers.

Advt. No. 570. Supply of typewriter papers.

Advt. No. 578. Supply of tubes, tubulars and fittings.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, September 27, 1973, for:—

* Advt. No. 579. Supply of pills and tablets B.P. & B.P.C. (F-P).

* Advt. No. 580. Supply of injections B.P. & B.P.C.

* Advt. No. 581. Supply of two lubrication servicing units.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, October 4, 1973, for:—

* Advt. No. 582. Supply of empty wine bottles.

* Advt. No. 583. Supply of post office private boxes.

* Avviż Nru. 584, Provvista ta' sargijiet.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-8 ta' Ottubru, 1973, għal:—

Avviż Nru. 510. Provvista, twaħħil u thaddim ta' impjant, makkinarju u aċċessorji oħra fil-biċċerija l-għdida, il-Marsa — Kuntratt Nru. 3. (Id-Dokumenti ta' l-offerta mit-Teżor — £M2 kull waħda; Pjanti mid-Dipartiment tax-Xoghlijiet Pubbliċi — £M1 kull waħda).

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, iġstgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Jithallas dritt ta' 10 ċenteżmi għal kull sett tad-dokumenti tal-offerta.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI

Avviż Nru. 37/73

Tagħmir ta' l-Inġinerija Elettrika

B'riferenza għall-avviż i m s e m m i hawn fuq, li deher fil-Gazzetta tal-Gvern tas-27 ta' Lulju, 1973, id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulhadd illi *t-three phase selector switches 415 Volts 15 Amps* għandhom ikunu ta' 50cps, *three way*, miftuħa u addatati għal quddiem ta' *panel mounting*.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

BORD DWAR IL-GASS TA' MALTA

Sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-27 ta' Settembru, 1973, il-Bord dwar il-Gass ta' Malta jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 2/73 — Provvista ta' "*Heavy Fuel Oil*" f'daqqa għall-perijodu ta' sena mill-1 ta' Jannar, 1974.

Il-formoli ta' l-offerti flimkien mal-kondizzjonijiet, speċifikazzjoni u struzzjonijiet lil min jagħmel l-offerti jistgħu jinkisbu bi ħlas ta' 10 ċenteżmi għal kull kopja mill-Uffiċċju tas-Segretarju tal-Bord dwar il-Gass, 24D, Triq San Gwann, Valletta, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-17 ta' Awissu, 1973.
(MGB.18/73)

* Advt. No. 584, Supply of saddlery.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, October 8, 1973, for:—

Advt. No. 510. Supply, installation and commissioning of plant, machinery and accessories at the new abattoir, Marsa. — Contract No. 3. (Tender documents from the Treasury — £M2 each; Drawings from Public Works Department — £M1 each).

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

A fee of 10 cents will be charged for each set of tender documents.

17th August, 1973.

DEPARTMENT OF EDUCATION

Notice No. 37/73

Electrical Engineering Equipment

With reference to above notice, which appeared in the Government Gazette of the 27th July, 1973, the Director of Education notifies for general information that the three phase selector switches 415 Volts 15 Amps should be of 50cps, three way, open and suitable for front of panel mounting.

17th August, 1973.

MALTA GAS BOARD

Sealed tenders will be received by the Malta Gas Board up to 10.00 a.m. of Thursday, the 27th September, 1973, for:—

Advt. No. 2/73 — Supply of Heavy Fuel Oil in bulk for the period of one year from 1st January, 1974.

Tender forms together with conditions of tender, specification and instructions to persons tendering may be had against a fee of 10 cents a copy from the Secretary's Office, 24D, St John Street, Valletta, during office hours.

17th August, 1973.

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'kull ġu. naha u jiġu miftuha kull nhar ta' HAMIS fl-10 a.m. għall-fondi li jidhru hawn taht:—

Għoti b'cens ta' mhux anqas minn £M1000 fis-sena, għal 25 sena, tas-sit tax-Xalet, Triq it-Torri, tas-Sliema, għall-bini ta' stabbiliment tal-catering.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-23 ta' Awissu, 1973, għal:—

Avviz Nru. 65. Kiri tal-fond Nru. 28c, Triq Nofs in-Nhar, Valletta, għal skopijiet kummerċjali.

Avviz Nru. 66. Kiri tal-hanut Nru. 32, It-Telgha ta' Liesse, Valletta.

Avviz Nru. 67. Kiri tal-mahzen Nru. 7, Xatt il-Barriera, Valletta.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, 30 ta' Awissu 1973, għal:—

Avviz Nru. 68. Kiri tal-posta Nru. 8, is-Suq ta' Birkirkara.

Avviz Nru. 69. Kiri tal-Mahzen Nru. 22, Triq il-Gdida, Hal-Luqa.

Avviz Nru. 70. Kiri tal-garage Nru. 1 fil-Housing Estate, Hal-Lija.

Avviz Nru. 71. Kiri tal-garage Nru. 1 fil-Housing Estate, Haż-Zebbuġ.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-6 ta' Settembru, 1973, għal:—

* Avviz Nru. 72. Kiri tal-hanut, bhala vojta, Nru. 4, Blokk XIII, Inħawi tal-Knisja ta' San Pawl, Bormla.

* Avviz Nru. 73. Kiri tal-kiosk fi Pjazza tal-Fosos, il-Furjana.

* Avvizi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jiġu akkwistati jekk wieħed japplika għalihom fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-formoli ta' l-offerti kollha jiswew 10c l-waħda.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received on any day and opened every THURSDAY at 10 a.m. for the following:—

Grant on emphyteusis for 25 years, at a minimum ground rent of £M1000 per annum, of the site of the Chalet, Tower Road, Sliema, for the construction of a catering establishment.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd August, 1973, for:—

Advt. No. 65. Lease of premises at No. 28c, South Street, Valletta, for commercial purposes.

Advt. No. 66. Lease of shop at No. 32, Liesse Hill, Valletta.

Advt. No. 67. Lease of store No. 7, Barriera Wharf, Valletta.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 30th August 1973, for:—

Advt. No. 68. Lease of Stall No. 8, Birkirkara Market.

Advt. No. 69. Lease of store No. 22, New Street, Luqa.

Advt. No. 70. Lease of Garage No. 1 at Lija Housing Estate.

Advt. No. 71. Lease of Garage No. 1 at Żebbuġ Housing Estate.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 6th September, 1973, for:—

* Advt. No. 72. Lease of bare shop No. 4, Block XIII, St Paul Church Area, Cospicua.

* Advt. No. 73. Lease of Kiosk at Granaries Square, Floriana.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

A fee of 10c will be charged for each tender form.

17th August, 1973.

BORD TA' L-ELETTRIKU
TA' MALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. tal-Ħamis, it-30 ta' Awissu, 1973, jintlaqgħu kwotazzjoni-jiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 135/73: *Provvista ta' Aluminium Binding Wire.*

Kwot. Nru. 136/73: *Provvista ta' Habel tal-Qanneb $\frac{3}{4}$ ".*

Kwot. Nru. 137/73: *Provvista ta' Paper Masking Tape.*

Kwot. Nru. 138/73: *Provvista ta' PVC insulated 600/1000 V grade single Core Cable.*

Kwot. Nru. 139/73: *Provvista ta' Boiler Manhole ovali, spiral edge wound gaskets.*

Kwot. Nru. 140/73: *Provvista ta' Gaskets għal użu fuq il-feed water line f'820 psig u 400° F.*

Kwot. Nru. 141/73: *High rupturing capacity fuse links.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Settembru, 1973, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 88/73: *Provvista ta' Distribution Transformers.*

Avviż Nru. 89/73: *Provvista ta' Spherical Opal Glass Globes.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Settembru, 1973, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 90/73. *Provvista ta' Stainless Steel Impellor.*

Avviż Nru. 91/73. *Provvista ta' P.V.C. Insulated Cable.*

Avviż Nru. 92/73. *Provvista ta' Spares for Auxiliary oil pump.*

Avviż Nru. 93/73. *Provvista ta' Twavel ta' l-Injam.*

Sal-11 a.m. tal-Ħamis, is-27 ta' Settembru, 1973, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 94/73: *Provvista ta' tubes ta' azzar artab, vireg ċatti, vireg tondi u pjanci.*

Avviż Nru. 95/73: *Provvista ta' PVC SWA 4 core, 4 sq mm Cable.*

MALTA ELECTRICITY BOARD

The Chairman notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 30th August, 1973, for:—

Quot. No. 135/73: *Supply of Aluminium Binding Wire.*

Quot. No. 136/73: *Supply of Hemp Rope $\frac{3}{4}$ ".*

Quot. No. 137/73: *Supply of Paper Masking Tape.*

Quot. No. 138/73: *Supply of PVC insulated 600/1000 V grade single core cable.*

Quot. No. 139/73: *Supply of Boiler Manhole oval, spiral edge wound gaskets.*

Quot. No. 140/73: *Supply of Gaskets for use on feed water line at 820 psig and 400° F.*

Quot. No. 141/73: *High rupturing capacity fuse links.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 13th September, 1973, for:—

Advert No. 88/73: *Supply of Distribution Transformers.*

Advert No. 89/73: *Supply of Spherical Opal Glass Globes.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 20th September, 1973, for:—

Advert No. 90/73: *Supply of Stainless Steel Impellor.*

Advert No. 91/73: *Supply of PVC Insulated Cable.*

Advert No. 92/73: *Supply of Spares for Auxiliary oil pump.*

Advert No. 93/73: *Supply of Wooden Planks.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 27th September, 1973, for:—

Advert No. 94/73: *Supply of mild steel tubes, flat bars, round bars and sheets.*

Advert No. 95/73: *Supply of PVC SWA 4 core, 4 sq mm Cable.*

Avviż Nru. 96/73: Provvista ta' *Link Disconnecting Boxes*.

Jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għall-Avvizi Nri. 88/73, 89/73 u 90/73.

Jithallas dritt ta' 10 ċenteżmi għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti, kwotazzjoni-jiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amminis-trazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi għarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Awissu, 1973, f'dan l-Uffiċċju jin-tlaqghu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 438. Bini ta' latrina pubblika fil-Playing Field, iż-Żejtun.

Avviż Nru. 439. Asfaltar ta' parti minn Triq l-Iskola, il-Fgura.

Avviż Nru. 440. Asfaltar ta' parti minn Triq Bisqallin, iż-Żejtun.

Avviż Nru. 441. Bini mill-ġdid tas-Sur ta' l-Elementar biex tiġi fflurmata telgħa għal Pont il-Ġdid, f'Bormla.

Avviż Nru. 442. Tqegħid mill-ġdid ta' soqfa perikolużi fis-sular ta' fuq fix-Xatt ta' Lascaris, Valletta.

Avviż Nru. 443. Kisi bil-concrete f'tan-Nuffara limiti tax-Xagħra, Ghawdex.

Avviż Nru. 444. Twaqqiegh u bini mill-ġdid ta' soqfa tal-concrete fl-Iskola Primarja tal-Hamrun.

Avviż Nru. 445. Bini ta' ħajt ta' lqugh f'Wied Ta' Żejta limiti ta' Victoria, biex jifforma lqugh għall-ġbir ta' l-ilma tax-xita.

Avviż Nru. 446. Xoghlijiet diversi fl-Istitut Tekniku, in-Naxxar.

Avviż Nru. 447. Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' cables fl-Imqabba u l-Qrendi.

Avviż Nru. 448. Thaffir ta' trinek fil-Furjana.

Advert No. 96/73: Supply of *Link Disconnecting Boxes*.

A fee of twenty five cents will be charged for Adverts Nos. 88/73, 89/73 and 90/73.

A fee of 10 cents will be charged for each tender document.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

17th August, 1973.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 24th August, 1973, for:—

Advt No. 438. Construction of a public convenience at Żejtun Playing Field.

Advt. No. 439. Asphalting part of School Street, Fgura.

Advt No. 440. Asphalting part of Bisqallin Street, Żejtun.

Advt. No. 441. Reconstruction of Almoner Bastion to form an approach to New Bridge, Cospicua.

Advt. No. 442. Replacing of dangerous roofs at the top floor at Lascaris Wharf, Valletta.

Advt. No. 443. Surfacing with concrete at tan-Nuffara l/o Xagħra, Gozo.

Advt. No. 444. Taking down and reconstruction of concrete roofs at Hamrun Primary School.

Advt. No. 445. Construction of a retaining wall in 'Wied Ta' Żejta' l/o Victoria, to form a storm water dam.

Advt. No. 446. Sundry works at the Technical Institute, Naxxar.

Advt. No. 447. Excavation of trenches and laying of cables at Mqabba and Qrendi.

Advt. No. 448. Excavation of trenches at Floriana.

Avviż Nru. 449. Tnehhija ta' soqfa fl-Iskola tal-Furjana — *ex Housecraft Centre*.

Avviż Nru. 450. Xogħol ta' madum u xogħlijiet anċillari f'bini pubbliku f'Malta.

Avviż Nru. 451. Asfaltar ta' parti minn Vjal tal-Knisja, Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 452. Asfaltar ta' partijiet minn Triq Tas-Sliema, il-Gżira.

Avviż Nru. 453. Asfaltar ta' parti minn Triq Tal-Qroqq, l-Imsida.

Avviż Nru. 454. Xogħlijiet diversi fl-Iskola Sekondarja Teknika tas-Su-bien, Kalafrana.

Avviż Nru. 455. Xogħlijiet ta' l-in-
jam fl-Iskola tar-Rabat.

Avviż Nru. 456. Bini ta' skal f'Taormina Kiosk, San Ġiljan.

Dawk li bi hsiebhom jagħmlu offerti jkun meħtieġa li jmorru għand il-kax-xier fi Blokk A, Beltissebħ, biex iħall-su għal formoli ta' l-offerta li jistgħu jinkisbu bi hlas ta' 10 ċenteżmi għal kull sett. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju tal-Provvisti u tal-Kuntratti fi Blokk C f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

Advt. No. 449. Removal of roofs at Floriana School — *Ex Housecraft Centre*.

Advt. No. 450. Tiling and ancillary works in public building in Malta.

Advt. No. 451. Asphalting part of Church Avenue, Paola.

Advt. No. 452. Asphalting parts of Sliema Road, Gżira.

Advt. No. 453. Asphalting part of Tal-Qroqq Street, Msida.

Advt. No. 454. Sundry works at the Boys' Secondary Technical School, Kalafrana.

Advt. No. 455. Joinery works at Rabat School.

Advt. No. 456. Construction of slipway at Taormina Kiosk, St Julians.

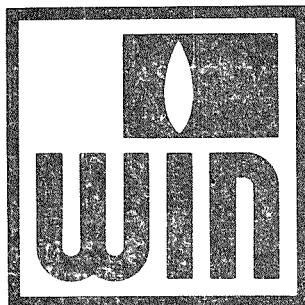
Prospective tenderers are required to call on the Cashier at Block A, Beltissebħ to effect payment of tender forms obtainable at a fee of 10 cents per set. Further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block "C" on any working day during office hours.

17th August, 1973.

TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that OHSAWA MANUFACTURING COMPANY LIMITED, (a Japanese Corporation), of 48-Toshin-Cho, 1-Chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan; Manufacturers, have filed an application on the 2nd July, 1973 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of smokers' articles and requisite; pipes, cigarette holders, and ash trays; cigarette lighters and parts thereof, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,596).

The right to the exclusive use of the device of a flame is disclaimed.



17th August, 1973.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SOCIETE DE LAURIERE S.A., Société Anonyme, of Rue Jean Jaurés, COGNAC (Charante), FRANCE, have filed an application on the 9th May, 1973, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of preserved or crystallized fruits, all containing or contained in Cognac, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,523).

Registration shall give right to the exclusive use of the words MARQUISE DE POMPADOUR only if used together and not separately.



*Marquise de
Pompadour*

17th August, 1973.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

GRANT OF LETTERS PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Edgar Ritchie Esq., of 20, Cospicua Road, Paola, Malta has filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled SOOT-TRAPPING DEVICE. (Patent No. 734).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with effect from the 15th December, 1972.

17th August, 1973.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

GRANT OF LETTERS PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Charles Herbert Dobbie, Thaddeus Marian Prus-Chacinski, Norman Ivor Pallett, John David Winders, William Brown Harris, all British subjects and having an address at Francis House, Francis Street, London, SW1P 1DQ, and Rosa Ida Grzesik, a British subject and Swiss Citizen of 26/28 Hillcroft Crescent, Ealing, London, W.5., England, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled IMPROVEMENTS RELATING TO BUILDING. (Patent No. 739).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with priority from the 27th March, 1972.

17th August, 1973.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

DEPARTMENT OF TRADE

Dan il-Warrant magħmul mill-Ministru tal-Kummerċ, Industrija, Agrikoltura u Turizmu skond l-Ordinanza dwar il-Protezzjoni tal-Proprietà Industrijali (Kapitolu 48) hu ippubblikat għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 26 ta' Ordinanza.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

The following Warrant issued by the Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism under the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) is published for general information in accordance with the provisions of section 26 of the Ordinance.

17th August, 1973.

Warrant No. 730.

By the Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism

WHEREAS Communications Patents Limited, A British Company, Carlton House, Lower Regent Street, London, S.W. 1., England, have solemnly and sincerely declared that they are in possession of an invention for IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO WIRED BROADCASTING SYSTEMS and that the same is not in use by any other person to the best of their knowledge and belief;

WHEREAS the said possessors have applied for the grant to them of a Patent for the sole use and advantage of their said invention;

AND WHEREAS the said possessors have by and in their complete specification particularly described the nature of their invention:

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers vested in Me by the Industrial Property (Protection) Ordinance, and on the conditions therein set forth, I do by these presents give and grant unto the said patentees the exclusive right to use the said invention and derive all profits therefrom, within the Island of Malta and its Dependencies, up to and until the lapse of fourteen years from the 25th November, 1971.

PROVIDED THAT this My warrant is held on the condition, that if at any time, during the said term it is made to appear to Me that this My grant is contrary to law, or if the said patent be annulled by a Competent Court, or if the patentees shall forfeit their right to their patent, this My Warrant shall forthwith be determined and be void to all intents and purposes.

Given under my hand at the Ministry of Trade, Industry, Agriculture and Tourism, Valletta, this 10th day of August, 1973.

(Sd.) PAUL XUEREB,
Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism.

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

Dan il-Warrant magħmul mill-Ministru tal-Kummerċ, Industrija, Agrikoltura u Turiżmu skond l-Ordinanza dwar il-Protezzjoni tal-Proprietà Industrijali (Kapitolu 48) hu ippubblikat għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 26 ta' l-Ordinanza.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

DEPARTMENT OF TRADE

The following Warrant issued by the Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism under the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) is published for general information in accordance with the provisions of section 26 of the Ordinance.

17th August, 1973.

Warant No. 731.

By the Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism

WHEREAS Communications Patents Limited, A British Company, Carlton House, Lower Regent Street, London, S.W. 1., England, have solemnly and sincerely declared that they are in possession of an invention for IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO WIRED BROADCASTING SYSTEMS and that the same is not in use by any other person to the best of their knowledge and belief;

WHEREAS the said possessors have applied for the grant to them of a Patent for the sole use and advantage of their said invention;

AND WHEREAS the said possessors have by and in their complete specification particularly described the nature of their invention:

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers vested in Me by the Industrial Property (Protection) Ordinance, and on the conditions therein set forth, I do by these presents give and grant unto the said patentees the exclusive right to use the said invention and derive all profits therefrom, within the Island of Malta and its Dependencies, up to and until the lapse of fourteen years from the 3rd December, 1971.

PROVIDED THAT this My warrant is held on the condition, that if at any time, during the said term it is made to appear to Me that this My grant is contrary to law, or if the said patent be annulled by a Competent Court, or if the patentees shall forfeit their right to their patent, this My Warrant shall forthwith be determined and be void to all intents and purposes.

Given under my hand at the Ministry of Trade, Industry, Agriculture and Tourism, Valletta, this 10th day of August, 1973.

(Sd.) P. XUEREB,
Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism.

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

DEPARTMENT OF TRADE

Dan il-Warrant magħmul mill-Ministru tal-Kummerċ, Industrija, Agrikoltura u Turizmu skond l-Ordinanza dwar il-Protezzjoni tal-Proprietà Industrijali (Kapitolu 48) hu ippubblikat għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 26 ta' l-Ordinanza.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

The following Warrant issued by the Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism under the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) is published for general information in accordance with the provisions of section 26 of the Ordinance.

17th August, 1973.

Warrant No. 741.

By the Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism

WHEREAS JACK BLACKBURN ESQ., Architect, 103 Portland Road, Edgbaston, Birmingham, Warwickshire, England, has solemnly and sincerely declared that he is in possession of an invention for METHOD AND APPARATUS FOR GROWING GRASS and that the same is not in use by any other person to the best of his knowledge and belief;

WHEREAS the said inventor has applied for the grant to him of a Patent for the sole use and advantage of his said invention;

AND WHEREAS the said inventor has by and in his complete specification particularly described the nature of his invention:

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers vested in Me by the Industrial Property (Protection) Ordinance, and on the conditions therein set forth, I do by these presents give and grant unto the said patentee the exclusive right to use the said invention and derive all profits therefrom, within the Island of Malta and its Dependencies, up to and until the lapse of fourteen years from 14th April, 1973.

PROVIDED THAT this My warrant is held on the condition, that if at any time, during the said term it is made to appear to Me that this My grant is contrary to law, or if the said patent be annulled by a Competent Court, or if the patentee shall forfeit his right to his patent, this My Warrant shall forthwith be determined and be void to all intents and purposes.

Given under my hand at the Ministry of Trade, Industry, Agriculture and Tourism, Valletta, this 10th day of August, 1973.

(Sd.) PAUL XUEREB,
Minister of Trade, Industry, Agriculture and Tourism.

SOCJETAJIET KUMMERĊJALI

Dan l-avviż qiegħed jiġi pubblikat skond l-Artikolu 191(d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali:—

Nota: L-ittri hdejn in-numru tar-registrazzjoni jfissru hekk:
P: Socjetà f'isem kollettiv; C: Kumpannija b'responsabbiltà limitata; OC: Kumpannija Barranija; OP: Socjetà Barranija; P. Com.: Socjetà in akkomandita.

Is-17 ta' Awissu, 1973.

V. E. MIFSUD,
Registratur tas-Socjetajiet.

COMMERCIAL PARTNERSHIPS

This Notice is being published in terms of Section 191(d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962:—

Note: The registration number key is as follows: P: Partnership en nom collectif; C: Limited Liability Company; OC: Overseas Company; OP: Overseas Partnership; P. Com: Partnership En Commandite.

17th August, 1973.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokument Delivery of Document	Registrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Natur of Document
C 2715	Montclair (Malta) Limited.	U.B.6, Industrial Estate, Msierah	15. 6. 73	15. 6. 73	15. 6. 73	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 2716	P. & M. Department Stores (Malta) Ltd.	122, The Strand, Gżira	9. 6. 73	15. 6. 73	15. 6. 73	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 881	Stanmor Products (Malta) Limited	Stanmor House, 12, Valletta Road, Qormi	14. 6. 73	15. 6. 73	—	Zieda fil-kapital <i>Increase of capital.</i>
C 2717	Ideal Homes Ltd.	2/15, St Mary Street, Tigne'.	15. 6. 73	15. 6. 73	15. 6. 73	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
P 325	Grech & Tabone	38, M'Angelo Refalo Street, Victoria, Gozo	15. 6. 73	15. 6. 73	—	Tibdil fl-att <i>Alterations to the deed</i>
C 2605	Reschton Company Limited	28, Hookham Frere Street, Gwardamangia	16. 6. 73	18. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2484	Cosmo Company Ltd.	64, Gżira Road, Gżira	15. 6. 73	19. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 44	BPC International Limited	Scots House, Scots Street, Valletta.	18. 6. 73	19. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 147	Malta Enterprises (Flats) Limited	43/1, Strait Street, Valletta	16. 6. 73	19. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2638	Manstyle Products Ltd.	103, The Strand Sliema	15. 6. 73	19. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>

<i>Numru ta' Registrazzjoni Registration Number</i>	<i>Isem Name</i>	<i>Indirizz Address</i>	<i>Komienja ta' Dokument Delivery of Document</i>	<i>Registrazzjoni Registration</i>	<i>Fruġ ta' Certifikat Issue of Certificate</i>	<i>Xorta ta' Dokument Natur of Document</i>
C 2638	Manstyle Products Ltd.	103, The Strand Sliema	15. 6. 73	19. 6. 73	—	Zieda fil-kapital <i>Increase of capital.</i>
C 312	Marina Hotels Ltd.	"Tunny Net Restaurant", Marfa Road, Mellieha	16. 6. 73	19. 6. 73	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut <i>Alterations to the memorandum and articles</i>
C 312	Marina Hotels Ltd.	"Tunny Net Restaurant", Marfa Road, Mellieha	16. 6. 73	19. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1791	Nightingale Limited	135, Archbishop Street, Valletta	16. 6. 73	19. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1973	Nextonbury Ltd.	135, Archbishop Street, Valletta	16. 6. 73	19. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1835	Gasam Development Company Limited	20, Kingsway, Valletta	16. 6. 73	19. 6. 73	—	Tibdil fil-memorandum <i>Alterations to the memorandum</i>
C 419	Malta Aviation Services Ltd.	Civil Air Terminal, Luqa Airport, Luqa	16. 6. 73	19. 6. 73	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat <i>Change of registered office</i>
C 2718	Robbis Industrial Services Limited	"Busuttil Buildings", St Venera Square, St Venera	19. 6. 73	20. 6. 73	20. 6. 73	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 1186	Eashing Properties Limited	Villa Grech Mifsud, Mosta	19. 6. 73	20. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 475	BIM Limited	Industrial Estate, Marsa	19. 6. 73	20. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1657	Western Building Estate Limited	187, High Street, Hamrun	19. 6. 73	20. 6. 73	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat <i>Change of registered office</i>
C 1502	Godwin Lowell Estates (Malta) Limited	29, Old Bakery Street, Valletta	22. 6. 73	22. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1826	Bricklands (Malta) Ltd.	Casa Leone, Granaries Square, Floriana	22. 6. 73	22. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2719	Carmel Limited	12, South Street, Valletta	19. 6. 73	22. 6. 73	22. 6. 73	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 768	Vitafoam Malta Limited	338, St Paul's Street, Valletta	16. 6. 73	25. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 768	Vitafoam Malta Limited	338, St Paul's Street, Valletta	16. 6. 73	25. 6. 73	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat <i>Change of registered office</i>
C 2692	Country Land (Malta) Ltd.	102, St Lucia Street, Valletta	23. 6. 73	26. 6. 73	—	Tibdil fil-memorandum <i>Alterations to the memorandum</i>

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokument Delivery of Document	Registration Registrazzjoni	Firg ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Natur of Document
C 198	Malta Maritime Services Limited	148, Britannia Street, Valletta	25. 6. 73	26. 6. 73	—	Tibdil fi-uffiċċju registrat <i>Change of registered office</i>
C 401	Chatillon Malta Limited	Ta' l-Istabar, Qormi	25. 6. 73	26. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 464	Giov. Muscat & Co. Ltd.	213, St Ursola Street, Valletta	23. 6. 73	26. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 554	Ripard, Larvan and Ripard Ltd.	156, Ta' Xbiex Sea Front, Ta' Xbiex	23. 6. 73	26. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2720	Easysell Limited	"Easysell Show Rooms", Mdina Road, Qormi	26. 6. 73	26. 6. 73	26. 6. 73	Memorandum u statut ta' l-assocjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 571	Malta Sailmakers Ltd.	10, Garden Street, Gżira	23. 6. 73	26. 6. 73	—	Tibdil fil-memorandum <i>Alterations to the memorandum</i>
C 1895	De Piro Trust Limited	26, Kingsway Palace, Kingsway, Valletta	27. 6. 73	27. 6. 73	—	Tibdil fi-uffiċċju registrat <i>Change of registered office</i>
C 2406	Societa' Italiana Resine (Malta) Ltd.	Regency House (First Floor), Kingsway, Valletta	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1509	The Finsbury Investment Company Limited	135, Archbishop Street, Valletta	12. 6. 73	27. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1106	Leisure Estates (Malta) Limited	30, Archbishop Street, Valletta	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1027	Marc Aurele Limited	198, Old Bakery Street, Valletta	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1001	Creative Advertising Services Ltd.	34, South Street, Valletta	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 861	Comino Management Services Ltd.	135, Archbishop Street, Valletta	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1197	Attard Homes Limited	10/3, South Street, Valletta	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Avviż dwar xoljiment <i>Notice of dissolution</i>
C 1197	Attard Homes Limited	10/3, South Street, Valletta	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Avviż dwar hatra ta' stralċjarju <i>Notice of appointment of liquidator</i>
C 2103	J. Chetcuti & Sons Limited	1, Bishop Buhagiar Street, Paola	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Avviż dwar hatra ta' stralċjarju <i>Notice of appointment of liquidator</i>
C 1198	Comino Residentials Limited	10/3, South Street, Valletta	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Avviż dwar xoljiment <i>Notice of dissolution</i>

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokument Delivery of Document	Registrazzjoni Registration	Firg ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 1198	Comino Residentials Limited	10/3, South Street, Valletta	26. 6. 73	27. 6. 73	—	Avviż dwar hatra ta' stralċjarju <i>Notice of appointment of liquidator</i>
P 339	Carmelo Pace & Co.	31, Timber Wharf, Marsa	28. 6. 73	28. 6. 73	28. 6. 73	Att tas-soċjetà <i>Deed of partnership</i>
C 1091	J.P.C. Ltd.	1, Granaries Street, Floriana	28. 6. 73	30. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 906	P.V.C. Plastics (Malta) Ltd.	Msieraħ Industrial Estate, Msieraħ	28. 6. 73	30. 6. 73	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1001	Creative Advertising Services Ltd.	34, South Street, Valletta	28. 6. 73	30. 6. 73	—	Tibdil fil-memorandum u fil-istatut <i>Alterations to the memorandum and articles</i>
C 2326	Forfrig Textile Factory Limited	"Forfrig", Moroni Street, Gżira	30. 6. 73	30. 6. 73	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat u zieda fil-kapital <i>Change of registered office and increase of capital</i>

THE ROYAL UNIVERSITY OF MALTA

The following Memorandum dealing with the election of a Rhodes Scholar from Malta is published for general information.

Office of the University,
Msida, 31st July, 1973.

EDWIN J. BORG COSTANZI,
Secretary, Local Committee of Selection.

THE RHODES SCHOLARSHIPS — MALTA

The election of a Rhodes Scholar for the Island of Malta for 1974 will be held in November, 1973.

1. General Regulations

A Rhodes Scholarship is tenable at the University of Oxford. After his election to a scholarship, the successful candidate has still, however, to be found a place in an Oxford College. There is no guarantee of a place and the award of the Scholarship is not confirmed by the Rhodes Trustees until the Scholar-elect has been accepted by a College for admission. The Scholarship once confirmed may be held for three years. Appointments are, however, made for two years in the first instance. During the course of his second year every Rhodes Scholar will be invited to state whether he wishes to apply for a third year at Oxford, and, if so, what work he proposes to undertake. The Rhodes Trustees will not consider granting a third year unless

- (1) it can be shown that a third year is eminently in the interests of
 - (a) the scholar's immediate studies and
 - (b) his future career, and
- (2) his work, conduct and general record have been satisfactory.

2. The value of a Rhodes Scholarship is about £1,700 sterling a year. Fess are paid by the Trust direct to a Scholar's Oxford College and in addition he receives a maintenance allowance of £1,000 sterling per annum. The Trustees are prepared to assist with the cost of travel to and from Oxford and the successful candidate should write about his proposed travelling arrangements to the Secretary of the Trust, Rhodes House, Oxford so soon as he is elected.

3. To be eligible a candidate must:

- a) be a male citizen of Malta with at least five years' domicile in Malta, and unmarried. A Rhodes Scholarship is forfeited by marriage after election, or during a Scholar's first year of residence. Permission to marry without deprivation of his Scholarship stipend may be given by the Rhodes Trustees at the end of his first year at Oxford;
- b) by the 1st October 1974, have passed his 19th but *not* his 25th Birthday;
- c) by the 1st October 1974, have completed at least two years in a Degree or Diploma Course in the Royal University of Malta.

The Trustees have appointed a local Committee of Selection, responsible, subject to ratification by the Rhodes Trustees, for the nomination of candidates and for deciding whether they qualify under the provisions of these clauses. In any case of doubt the Trustees reserve complete discretion to determine the eligibility or otherwise of the candidate.

The election should be completed by the 30th November, 1973.

4. Basis of Selection.

In making a nomination the Committee will have regard to the qualities specified by Mr Rhodes in that section of his will in which he defined the general type of scholar whom he desired:

literary and scholastic ability and attainments; qualities of manhood, truthfulness, courage, devotion to duty, sympathy for and protection of the weak, kindliness, unselfishness and fellowship; exhibition of moral force of character and of instincts to lead and to take an interest in his fellows; physical vigour, as shown by fondness for or success in manly outdoor activities.

Quality of both character and intellect is the most important requirement for a Rhodes Scholarship, and this is what the committee will seek. The Rhodes Scholar should not be a one-sided man; or a selfish man. Intellectual ability should be founded upon sound character, and integrity of character upon sound intellect. Success in being elected to office in student organizations may or may not be evidence of unself-seeking leadership. Cecil Rhodes himself evidently regarded leadership as consisting of moral courage and interest in one's fellow-men quite as much as in the more aggressive qualities. It was his hope that a Rhodes Scholar would come 'to esteem the performance of public duties as his highest aim'. Continuing physical vigour to enable a Scholar to make an effective contribution to his world is more important than his athletic prowess. Nor does financial need give a special claim to a Rhodes Scholarship. Further, the will lays down that 'no student shall be qualified or disqualified for election to a Scholarship on account of his race or religious opinions.'

In the absence of sufficiently qualified candidates the Committee will make no appointment.

5. The Committee will summon to a personal interview such of the candidates as they consider it desirable to see. A candidate who has not been summoned may request to be interviewed. Save under exceptional circumstances no candidate will be elected without such an interview.

6. Subject to the consent of his College a Scholar may read for the Oxford B.A. in any of the Final Honour Schools or with the consent of his College and the relevant Faculty, he may be admitted, if qualified by previous training, to read for a higher degree such as the B.Litt., B.C.L., B.Phil., *M.Sc., or D.Phil.

7. Each candidate for the Scholarship is required to make application to H.E. the Governor-General using the Application Form attached to this Memorandum and furnishing the material therein specified. Applications should be lodged not later than noon of Saturday, 27th October, 1973, and should be addressed to Professor Edwin J. Borg Costanzi, B.Sc., B.E.&A., M.A. (Oxon), A.& C.E., Secretary of the Local Committee of Selection, The Royal University of Malta.

8. *Instructions to Candidates and Scholars-elect.*

i. Each Candidate must submit the following material:

- (a) a birth certificate;
- (b) a record certified by the Registrar, or other responsible officer, of the course of study which he has pursued, together with degrees and honours, if any;
- (c) a signed statement by himself as to his general interests and activities, the course of study which he proposes to follow at Oxford, and the character of the work at which he aims in later life. (If the candidate has left the Royal University before applying for a Rhodes Scholarship, he should also state his occupation since he left);
- (d) references to not less than six persons well acquainted with him, under at least four of whom he must have studied;
- (e) a medical certificate in the prescribed form, supplied herewith;
- (f) two photographs. These must be professional studio photographs, unmounted, and not larger than 4 in. by 7 in. Amateur snapshots will not be accepted.

* The Rhodes Scholar-elect who wishes to read for the graduate degree of B.Phil. should forward to Rhodes House with his list of College preferences copies of at least two recent papers which he has written so that the relevant Faculty may assess his suitability. These papers should arrive at Rhodes House by 1st January, 1974. The B. Phil. may be attempted in the following fields: Philosophy; Politics; Economics; Greek and Latin Language and Literature; European History; British Commonwealth and American History; English Studies; Oriental Studies, Comparative Literature; Russian and East European Studies; Ancient History; Latin American Studies; Management Studies; Music; Statistics; etc.

ii. On receiving notice of his election a Scholar must write to the Warden, Rhodes House, Oxford, stating in order the Colleges to which he would most wish to obtain admission. The list should contain the name of two or more Colleges. A special form for this purpose will be supplied to the Scholar-elect on election. This form should reach Rhodes House by 1st January, 1974.

iii. The Scholar will commence residence at Oxford in October, 1974. Scholarships cannot be postponed save in very exceptional circumstances and with the express permission of the Trustees.

iv. The first instalment of the Scholarship will be paid at the beginning of the Scholar's first term at Oxford. No request for earlier payment will be considered.

9. *Standing at Oxford.*

All Final Honour Schools* at Oxford lead to the B.A. Degree.

A student of the Royal University of Malta, who after a course of at least three years, has obtained the degree of B.A., B.Sc., M.D., or LL.D. is entitled to Senior Status and can obtain a degree at Oxford in two years (six terms).

A student of the Royal University of Malta, who has spent at least two years at the University and has passed all examinations incidental to his course, may apply to be exempted from the entrance requirements of the University of Oxford. On going into residence at Oxford he must take both the First and Second Public Examinations, and cannot complete the course for his degree at Oxford in less than three years.

10. *Information about Oxford.*

The most convenient source of information is the Oxford University Prospectus which can be obtained from the Oxford University Press, 116, High Street, Oxford. Further information may be obtained from the Oxford University Examinations Decrees, which is on sale at the same address. A copy of the Oxford University Examinations Decrees will be issued to the Scholar-elect after election.

Copies of this Memorandum can be obtained from the Secretary of the Local Committee of Selection, The Royal University of Malta.

RHODES HOUSE,

OXFORD.

Telegraphic Address: "RHOTRUST, OXFORD"

* 'Honour Schools' are established in the following subjects, any one of which can be exclusively studied: Literae Humaniores, Mathematics, Physics, Chemistry, Animal Physiology, Zoology, Botany, Geology, Astronomy, Engineering Science, Engineering and Economics, Jurisprudence, Modern History, Theology, Oriental Studies, English Language and Literature, Philosophy-Politics-and-Economics, Modern Languages, Geography, Forestry, Agriculture, Psychology-Philosophy-and-Physiology, Music, Engineering Science-and-Economics, Modern History and Modern Languages, Mathematics and Philosophy, Physics and Philosophy, Modern History and Economics, Philosophy and Theology.

THE RHODES SCHOLARSHIPS

APPLICATION FORM

To H.E. THE GOVERNOR-GENERAL.

Date.....

YOUR EXCELLENCY,

I wish to make application for a Rhodes Scholarship at Oxford, and I declare that I am eligible under the conditions of nomination. I am a citizen of Malta with at least five years' domicile in Malta and unmarried. The date of my birth was

.....

I have attended the following courses at the Royal University of Malta (number of years and degrees, if any):

Accompanying this application are:

1. A birth certificate.
2. A record certified by the Registrar of the courses of study which I have pursued, together with degrees and honours, if any.
3. A statement by myself of my general activities and interests at the University and of my proposed course of study at Oxford, and the character of the work at which I aim in later life. (If the candidate has left the University before applying for a Rhodes Scholarship, he should also state his occupation since he left).
4. The medical certificate supplied herewith, duly signed by a physician.
5. Two studio photographs of myself (unmounted, and not larger than 4 in. by 7 in.).

In addition I refer the Committee to the following persons (not less than six nor more than eight) from whom information may be obtained concerning my qualifications. (At least four of these are persons under whom I have done University work).

Name and address

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.

Signature

Address

.....

N.B. *This application must be lodged not later than noon of Saturday, 27th October, 1973.*

RHODES SCHOLARSHIPS

FORM OF MEDICAL CERTIFICATEto be supplied by every candidate

Date.....

Address.....

I certify that Mr....., a candidate for a Rhodes Scholarship, has been examined by me and that I find him to be in good health and free from any physical defect, organic or nervous ailment or after-effects thereof likely, in my opinion, to impair his mental and physical activity at the University of Oxford. To the best of my knowledge he has not suffered during the past ten years from epilepsy nor from any mental or nervous disorder.*

Signed.....

Qualifications.....

* If you should think it necessary to expand or qualify any of the statements in this certificate please add your comment below.

REMARKS

Rhodes Scholars will be required, after arrival in Oxford, to undergo a routine X-Ray examination of the chest, which can be obtained free of cost.

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA**DEPARTMENT OF INFORMATION — MALTA****PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIČI****STATISTICAL PUBLICATIONS**

Trade Statistics January to December, 1968	25c	Census of Production 1969	25c
Trade Statistics January to December, 1969	25c	Census of Production 1970 and 1971	25c
Trade Statistics January to December 1970	25c	Educational Statistics 1967-68	17c5
Trade Statistics January to September 1971	25c	Educational Statistics 1968-69	17c5
Trade Statistics January to December 1972	25c	Educational Statistics 1969-70, 1970-71	17c5
Annual Abstract 1967	50c	Malta Census 1967 Report on Housing Characteristics	50c
Annual Abstract 1968	50c	Report on Economic Activities Vol. I and II (each)	50c
Annual Abstract 1970 and 1971	50c	The Interim Index of Retail Prices 1960	7c5
Census of Production 1967	25c	The Interim Index of Retail Prices 1970	2c5
		The Interim Index of Retail Prices 1971	2c5

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIČJALI**OFFICIAL PUBLICATIONS**

Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Metropolitan Airlines Ltd., October 1963 ...	£M5.25c0	Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	5c
Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Airlines Ltd., May 1969	£M3.15c0	Debates of the Legislative Assembly (Official Report)	(price varies)
Approved Estimates 1972-73	50c	Economic Survey 1970	5c
Approved Estimates 1973-74	50c	General Elections (Results) 1971 ...	5c
Constitutional Future of Malta (Maltese)	2c5	Gozo Civic Council Estimates 1971/72	3c7
Customs Tariff	57c5	Gozo Civic Council Estimates 1971/72	2c5
Dairying in Malta and the Government Experimental Farm, by Prof. H.D. Kay, C.B.E., B.Sc., Ph.D., F.R.S.	2c5	Gozo Civic Council Estimates 1973-74	4c
		Public Service Commission (Function and Procedure)	2c5
		Registers of the Medical Council Malta (annual) (each) up to 1973 ...	15c
		Staff List 1972	50c
		Diplomatic Consular and other Representation in Malta, July 1973 ...	5c

DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW MID-DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI.

THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE DEPARTMENT OF INFORMATION.